

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) **Delivery note no**

57177117

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packo.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000172924	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
22.02.2024

Creationday
21.02.2024

10) Your sign
550004521401

Date
19.10.2023

15) additional data customer
CHub

6) Freight

7) Delivery

Carrier

14) Our Order-No.
25703082

19) Shipping type
Truck collect. load

20) Incoterms 2010
Free Carrier

21) Packing type
10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross 1.174,8 net 676,2

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

29) Description of delivery

Destination

30) Quantity

40) Receiver notes

24)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer
1	0260.005.456	V03	2510268314

Control Unit;ATDG-1-4.6

180361928

5013291120

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *800*
 Quantità effettiva: *800*
 Tipo Imballaggio: *10*
 Quantità Imballi: *10*
 Confermità alle schede dimplio: **NO**
 Data controllo: *27/2/28*
 Firma: *avrc*

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check

27 FEB 2024

Verifica si qualità e quantità

KUEHNE+NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, SNC
 70026 Modugno (BA)



16771717

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
1-15 including 21+22
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22
1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó költi ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívüli a rovat utolsó sorába
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der
beträufend az osztály, a szám és adott esetben a betű.
the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
letzten Linie der Rubrik anzugeben; die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der
Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvéadó (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODAN. P.S.R.L. J01/294/2006 -17892 Sebes, Str. Ci. Nr.8 Jud ALBA - R. 91A </div>											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240222				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1453117															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³			
		74		PAL		<div style="font-size: 2em; font-weight: bold; text-align: center;">CAR</div> KFZ ZUBEHOR				8,563.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvéadó Consignee Empfänger							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen											
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20240222				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.											
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. cHUB Hatvan VAT: HU1672953 EOR: HU0000000000				AUTODAN P.S.R.L. J01/294/2006 Sebes, Str. Ci. Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA				Az átvéadó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers RUEHNE-UNACHTEN				Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 FEB 2024. "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK AB92CYK		Raksúly Useful load Nutzlast											